

## IV

(Informazzjoni)

## INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

**Komunikazzjoni tal-Kummissjoni fil-qafas tal-implimentazzjoni tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 65/2014 li jissupplimenta lid-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fejn jidhol it-tikkettar enerġetiku tal-fran domestiċi u l-estratturi tal-kukers. Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 66/2014 li jimplementa d-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mar-rekwiżiti tal-ekodisinn għall-fran domestiċi, għall-hobbs domestiċi u għall-estratturi tal-kukers domestiċi**

(Pubblikazzjoni ta' titli u referenzi ta' standards armonizzati skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni)

(Test b' rilevanza għaż-ŻEE)

(2017/C 267/01)

ESO <sup>(1)</sup>	Ir-referenza u t-titlu tal-istandard (u d-dokument ta' referenza)	L-ewwel publikazzjoni fil-ĠU	Referenza tal-istandard li gie sostitwit	Data tal-waqfa tal-presunzjoni tal-konformità tal-istandard li gie sostitwit Nota 1
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN 30-2-1:2015 Apparati għat-tisjir fid-djar li joperaw billi jaħarqu l-gass – Parti 2-1: Użu razzjonali ta' enerġija – Generali	12.4.2017		
CEN	EN 15181:2017 Metodu kif jitkejjel il-konsum ta' enerġija ta' fran li jaħdmu bil-gass	Din hi l-ewwel publikazzjoni		

Il-klawsola 9 dwar l-inċertezza u l-proċeduri ta' verifika mhix parti miċ-ċitazzjoni preżenti.

Cenelec	EN 60350-1:2013 Apparati domestiċi għal tisjir bl-elettriku – Parti 1: Galis, fran, fran li jaħdmu bil-fwar u grillijiet – Metodi għall-kejl tal-operat IEC 60350-1:2011 (Modifikat)	10.7.2015		
	EN 60350-1:2013/A11:2014	10.7.2015	Nota 3	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Cenelec	EN 60350-1:2016 Apparati domestiċi għal tisjir bl-elettriku – Parti 1: Stufi bl-ifran, fran li jahdmu bil-fwar u grillijiet – Metodi għall-kejl tal-operat IEC 60350-1:2016 (Modifikat)	12.4.2017	EN 60350-1:2013 + A11:2014 Nota 2.1	4.11.2019
Cenelec	EN 60350-2:2013 Apparati domestiċi għal tisjir bl-elettriku – Parti 20: Hobs – Metodi għall-kejl tal-operat IEC 60350-2:2011 (Modifikat)	12.4.2017		
	EN 60350-2:2013/A11:2014	12.4.2017	Nota 3	
Cenelec	EN 61591:1997 Għata domestiċa li jgħatti s-superfċji u estratturi ohra ta' dhaħen tat-tisjir – Metodi ta' kejl tal-operat IEC 61591:1997	10.7.2015		
	EN 61591:1997/A2:2011 IEC 61591:1997/A2:2010	10.7.2015	Nota 3	
	EN 61591:1997/A1:2006 IEC 61591:1997/A1:2005	10.7.2015	Nota 3	
	EN 61591:1997/A12:2015	14.10.2016	Nota 3	
	EN 61591:1997/A11:2014	14.10.2016	Nota 3	

Dan l-istandard jeħtieġu jkun komplut biex jiġu indikati b'mod ċar dawk ir-rekwiziti legali mmirati li jiġu koperti.

- <sup>(1)</sup> ESO: Organizzazzjonijiet Ewropej tal-istandardizzazzjoni:  
 — CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, Tel. +32 2 5500811; faks + 32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)  
 — CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, Tel. +32 2 5196871; faks + 32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)  
 — ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. +33 492 944200; faks +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>)

Nota 1: Ġeneralment id-data li fiha tintemm il-preżunzjoni ta' konformità tkun id-data tar-revoka ("dow"), stabbilita mill-organizzazzjonijiet Ewropej tal-istandardizzazzjoni, iżda l-utenti għandhom jinnotaw li f'ċerti każijiet eċċezzjonali dan jista' jkun mod ieħor.

Nota 2.1: L-istandard il-ġdid (jew emendat) għandu l-istess għan bhall-istandard li ġie sostitwit. Fid-data speċifikata, l-istandard li ġie sostitwit, jieqaf milli jagħti preżunzjoni ta' konformità mal-rekwiziti essenzjali jew oħrajn fil-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni.

Nota 2.2: L-istandard il-ġdid għandu għan usa' mill-istandard li ġie sostitwit. Fid-data speċifikata, l-istandard li ġie sostitwit, jieqaf milli jagħti preżunzjoni ta' konformità mar-rekwiziti essenzjali jew oħrajn fil-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni.

Nota 2.3: L-istandard il-ġdid għandu għan aktar speċifiku mill-istandard li ġie sostitwit. Fid-data speċifikata, l-istandard li ġie sostitwit (parzjalment) jieqaf milli jagħti preżunzjoni ta' konformità mar-rekwiziti essenzjali fil-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni għal dawk il-prodotti jew dawk is-servizzi li jaqgħu fl-ambitu tal-istandard ġdid. Ma tiġix effettwata preżunzjoni ta' konformità mar-rekwiziti essenzjali jew oħrajn fil-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni għall-prodotti jew is-servizzi li xorta jaqgħu fil-ambitu tal-istandard li ġie sostitwit (parzjalment), iżda li ma jaqgħux fl-ambitu tal-istandard il-ġdid.

Nota 3: F'każ ta' emendi, l-istandard ta' referenza huwa EN CCCC:YYYY, l-emendi preċedenti tiegħu, jekk kien hemm, u l-emenda l-ġdida kkwotata. Għalhekk l-istandard li ġie sostitwit jikkonsisti f'EN CCCC:YYYY u l-emendi preċedenti tiegħu, jekk kien hemm, iżda minghajr l-emenda l-ġdida kkwotata. Fid-data speċifikata, l-istandard li ġie sostitwit jieqaf milli jagħti l-preżużjoni ta' konformità mar-rekwiżiti essenzjali jew oħrajn fil-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni.

NOTA:

- Kwalunkwe informazzjoni dwar id-disponibbiltà tal-istandards tista' tinkiseb jew mill-Organizzazzjonijiet Ewropej tal-Istandardizzazzjoni jew mill-korpi nazzjonali tal-istandardizzazzjoni, li l-lista tagħhom hija ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* skont l-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) Nru 1025/2012 <sup>(1)</sup>.
- L-istandards jiġu adottati mill-Organizzazzjonijiet Ewropej tal-Istandardizzazzjoni bl-Ingliż (is-CEN u s-CENELEC jippubblikaw ukoll bil-Franciż u l-Ġermaniż). Sussegwentement, it-titli tal-istandards jiġu tradotti fil-lingwi uffiċjali meħtieġa l-oħrajn kollha tal-Unjoni Ewropea mill-korpi nazzjonali tal-istandardizzazzjoni. Il-Kummissjoni Ewropea mhix responsabbli mill-korrettezza tat-titli li tressqu għall-pubblikazzjoni fil-Ġurnal Uffiċjali.
- Ir-referenzi għall-Corrigenda ".../AC:YYYY" jiġu ppubblikati biss għall-informazzjoni. Corrigendum inehhi l-iżbalji tal-istampar, dawk lingwistiċi jew żbalji simili mit-test ta' standard u jista' jkun jirreferi għal verżjoni ta' lingwa waħda jew iktar (bl-Ingliż, bil-Franciż u/jew bil-Ġermaniż) ta' standard kif adottat minn xi organizzazzjoni Ewropea għall-istandardizzazzjoni.
- Il-pubblikazzjoni tar-referenzi f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* ma timplikax li l-istandards huma disponibbli fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni Ewropea.
- Din il-lista tiehu post il-listi kollha preċedenti pubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali ta l-Unjoni Ewropea*. Il-Kummissjoni Ewropea tiżgura l-aġġornament ta' din il-lista.
- Aktar informazzjoni dwar standards armonizzati u standards oħra Ewropej tinsab fl-Internet fuq [http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 338, 27.9.2014, p. 31.